





Our internation al distribution

network

Australia:

BALLUFF-LEUZE PTY LTD Tel: 0061 3 9720 4700 Fax: 0061 3 9738 2677 Email: sales@balluff.com.au

Austria:

LICO ELECTRONICS Gmbh - Kledering

Tel: 0043 1706 4300 13 Fax: 0043 1706 41 31 Email: office@lico.at

<u>Belgium :</u>

RESTUTECH BVBA - Deurne

Tel : 0032 33 267 041 Fax : 0032 33 267 0<mark>31</mark>

Email: purchase@restutech.com

DIGITRON - Pulderbos

Tel: 0032 346 410 15 Fax: 0032 348 46 323

Email: anke@digitronbel.com

Brazil:

SGS Partners

Tel: 0055.11.3832.1671 Fax: 0055.11.3645.3290

Email: c.spina@sgspartners.com.br

China:

Beijing Orientsun Internationaltrade

Tel: 00 86 10 647 29 488 Fax: 00 86 10 6972 7243 Email: bjruilinge@sina.com

Shanghai Cankey

Tel: 0086 21 61474207808 Fax: 0086 21 61474208

Email: andywang@cankey.com

Czech republic:

INFRASENSOR - Jesenice u Prahy

Tel: 00420 241 940 989 Fax: 00420 241 940 989 Email: sensory@infrasensor.cz

Denmark:

DOVITECH A/S - Broendby Tel: 0045.70.25.26.50 Fax: 0045.70.25.26.51 Email: info@dovitech.dk

Finland:

SKS AUTOMAATIO - Vantaa

Tel: 00358.9852.661 Fax: 00358.9852.6820 Email: automaation@sks.fi

Germany:

HAAKE+SEIM Gmbh - Radervormwald

Tel: 0049 21 9593 1396 Fax: 0049 21 9593 1398 Email: info@haake-seim.com

ASG - Friedberg

Tel: 0049.60.31.77.18.83 Fax: 0049.60.3177.18.39

Email: asg.glowacky@t-online.de

Ireland:

LONG DISTRIBUTORS - Ballyvolane

Tel: 00353 21 428 69 66 Fax: 00353 21 428 69 67 Email: info@distributors.com

Israel:

ANCITECH LTD

Tel: 00972 355 68 351 Fax: 00972 355 69 278 E-mail: moshe@ancitech.com

Italy:

TECNEL SYSTEM Srl - Milano

Tel: 0039 022 578 803 Fax: 0039 022 700 1038

Email: acquisti@tecnelsystem.it

Japan:

LINE SEIKI Co. LTD Tel: 00 81 337 165 151 Fax: 0081 337 104 552 Email: webtrade@line.co.jp





Our internation al distribution network

Morocco:

ECAI

Tel: 00212 522 863 532 Fax: 00212 522 863 532

Email: ecai_maroc@wanadoopro.ma

Malta:

AIM ENTERPRISE - Paola Tel : 00356 2180 2828 Fax : 00356 2180 3232

Email: angelomifsud@aim.com.mt

Netherlands:

RESTUTECH BV - Eindhoven

Tel : 0031 40286 7040 Fax : 0031 40285 88<mark>37</mark>

Email: purchase@restutech.com

ISOTRON - Hertogenbosch

Tel : 0031 73 <mark>6391 639</mark> Fax : 0031 73 6<mark>39</mark>1 699 Email : rhe@isotron.nl

Poland :

INSTOM Sp. Z.O.O. - Lodz Tel: 0048 42 640 75 85 Fax: 0048 42 640 76 22

Email: handlowy@instom.com.pl

DACPOL - Piaseczno Tel: 0048 227 035 135

Fax: 0048 227 035 101

Email: dacpol@dacpol.com.pl

Slovakia:

EXIM-TECH LTD - Banska Bystrica

Tel: 00421 48 414 70 86 Fax: 00421 48 414 70 88 Email: eximtech@eximtech.sk

Slovenia:

SENSOR Doo - Maribor Tel: 00386.2.6131831 Fax: 00386.2.6132275 Email: sensor@siol.net South africa:

Atlas Industrial Systems Tel: 00356 2180 2828 Fax: 00356 2180 3232

Email: herbert@atlassystems.co.za

Spain:

INTERTRONIC - Valencia Tel: 0034 963 758 050 Fax: 0034 963 751 022

Email: compras@intertronic.es

<u>Switzerland</u>:

TRACO INDUSTRIECHNIK - Zurich

Tel: 0041 1284 2911 Fax: 0046 85 559 6060 Email: info@traco.ch

Turkey:

SIMEKS - Istanbul Tel : 0090 212 238 6963 Fax : 0090 212 297 46 82 Email: info@simeks.biz.tr

UK:

RAYLEIGH INSTRUMENT Ltd - Essex

Tel: 0044 1268 749 301 Fax: 0044 1268 749 309 Email: sales@rayleigh.co.uk

United States:

EEC Controls and Safety - Brewster

Tel: 001 845 278 5777 Fax: 001 845 278 5444

Email: info@eecontrols-safety.com











Sales conditions

DELIVERY, FREIGHT

For any destination or sales conditions, the delivery is done immediately after the forwarder has collected the goods in our factory. The risk and responsability are taken charge by the purchaser at the moment of goods collection, even in case of Ex-works. The goods may be insured only on the express request of the purchaser at his cost. The purchaser should verify the goods after receiving themand reclaim to the forwarder in time if necessary.

PAYMENT TERM

First order: payment in advance based on proforma invoice Following orders: at 30 days net of invoice date by bank transfer MINIMUM ORDER 550 Euro for distributors.

DELIVERY TIME

Those delivery times have an indicative value and could not be a reason for an order cancellation or for asking any compensation.

COMPLAINT, WARRANTY

Any complaint concerning the quantity must be done within 4 days after the receipt of the products. Concerning the quality, our responsability is limited to the repairing or the replacement. This complaint can't be taken in any case as a request of compensation for replacement, for a stop of production...etc. The defective parts should have been delivered from our stock; we would have recognize them having a problem and they must have been sent back to us within one year after the delivery. Our warranty does not include the consequence of the normal wearing effect, the bad using of the product and a lack of maintenance.

RETURN OF GOODS

We do not accept any return of goods and any credit note without our previous agreement. All return of material due to a customer mistake and agreed by us, will be charged of 30% of the material value, for putting back the material in stock.

SALES CONDITIONS

The mentioned characteristics, dimensions and weight have just an indicative value. The mentioned drawing, the risk analysis and the applications advice have only an indicative value. The purchase and the choice of the products is under the entire responsability of the purchaser, the COMITRONIC company and its partner can not be held responsible for the choice or the mounting of the products. At least, as the evolution of the standards is fast, the risk category of the products can be developed without warning.

PRICES AND PAYMENT TERMS

Our prices are without taxes. The freight cost and packaging are at the charge of the purchaser, invoices are done with the current prices. Our invoicing is stopped on 25th of each month but the considerated date is the date of the receipt of the goods. For every special products, a payment in advance of 30% will be required. Every amount which will be not paid at the expiry date will be raised through interests.

RESERVE OF PROPERTY

COMITRONIC holds the property of the products until the complete payment of the invoice and the goods could not be resold without the agreement of BTI. Until the complete payment of the invoice, the purchaser will be held responsible for any damage on the products.

ORDER EXECUTION

We are free of the obligation to deliver any products in case of absolute necessity such as strike, accidents...

CONTESTING

In case of contesting, the « tribunal de Commerce de Bobigny » is the only court recognized by both companies.

TERRITORIALITY

The above sales conditions are applicable to the export market.

By ordering by fax, phone or mail, the purchaser accepts the above sales conditions.





Machine safety



Offer you his collaboration and expertise for:

- The risk analysis and dangers of your machines
- Define together the risks estimation acc. to ISO 13849-1
- Meet competent people













EEx SYST (ia IIC T4)

Visit our web site www.comitronic.net or call us at 0033. 143.03.03.03 be informed on :

The validity of the EN954-1 standard

The ISO 13849-1 : - PL determination

- Risks parameters
- Risks evaluation and SIL determination

Safety devices

Non contact safety switches with Process ACOTOM®

- Stand alone
- Non stand alone
- EX safety switches (catalogue on request)
- RFID safety switches (catalogue on request)
- Safety switches with electromagnetic holding (catalogue on request)
- Interlocking device (catalogue on request)





Coded non contact safety switch

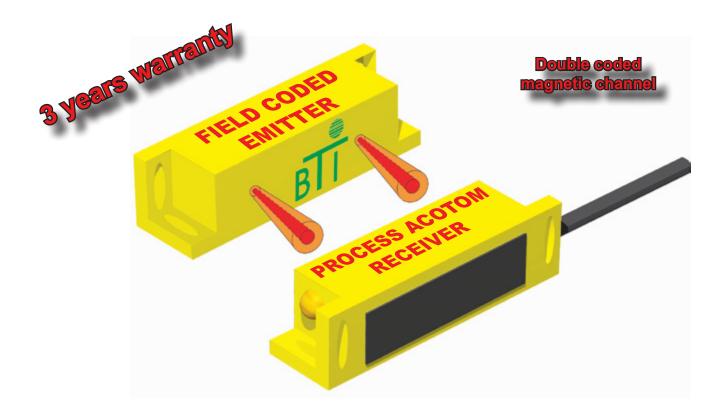
Choose a reliable technology

3 years warranty

-Process ACOTOM ® Technology

The ACOTOM ® Process created by BTI in 1993 is based on a double and independant decoding channel.

It does not use any reed contact, whose everybody knows the inconvenients, neither any programmable device, which has to comply with the SIL standards.



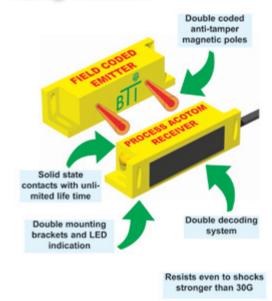




Process ACOTOM ®

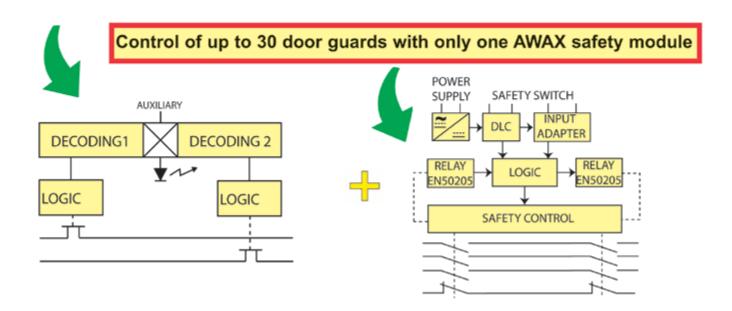
Process ACOTOM @ 2

For non stand alone safety switches



The ACOTOM®2 process

A global safety solution







Process ACOTOM ®

Process ACOTOM @ 3

How to protect an access?

→ Mechanical switches

We can easily identify the problems and disadvantages while using mechanical switches. The most obvious are:

- high total costs (including mounting costs)
- very small misalignment possible
- not suitable for food industry.

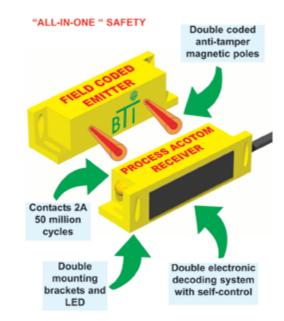
→ Magnetic switches

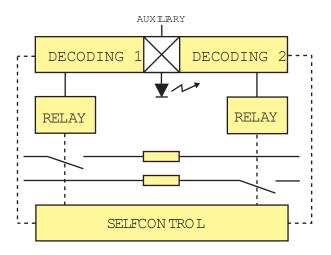
The reed contact system seemed to be improved compared to mechanical switches, but new problems have appeared:

- This switch can be easily manipulated by a magnet
- High hysteresis (10mm)
- Magnetic disturbances
- Non synchronized activation of contacts
- Limited number of switches in series (the LED generally does not light up to 6 switches)
- Auxiliary line and LED do not indicate the whole state of the switch

→ Process ACOTOM®3

- High coding possibility with dual channel
- Multi- or simple coding
- Integrated self-control (no external safety module needed)
- Safety level from 1 up to 4
- High misalignment authorized in all axis (+/-7mm)
- High detection distance (10mm or more upon request)
- Constant small hysteresis < 2mm
- Unlimited « daisy chain » wiring
- LED and auxiliary line showing the exact state of the whole switch
- 316L stainless steel version with laser marking for harsh use
- Version for high temperature +110°C
- Version with built-in or pig-tail connector
- Version with a removed key or locked key
- Miniature version for the manholes.



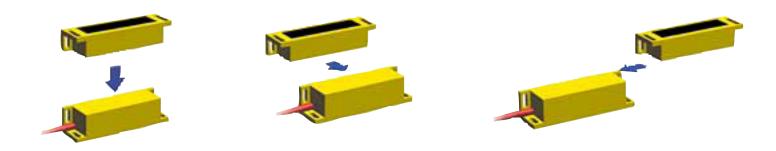






Benefits of the Acotom Process ®

1) Non contact with misalignment authorized.



- 2) High coding possibility, up to 124 codes.
- 3) Immune to external magnetic field. The stand alone version offers dry contacts, potential-free with armoured relays.
- 4) Very small and constant hysteresis. Our electronic decoding system does not include reed contacts.
- 5) Resistant to the shocks and vibrations.
- 6) Reliability
- > up to 3,5 million electrical cycles on full load
- > up to 50 million mechanical cycles
- ≥3 years warranty
- 7) Wide choice: different sizes and shapes/with M12 connector / with magnetic holding force / EX range.
- 8) Suitable for your needs:
- Low/high temperature
- Waterproofness up to IP69k
- Polycarbonate
- Polyamide
- Stainless steel 316L
- 9) Auxiliary output with integral LED display status

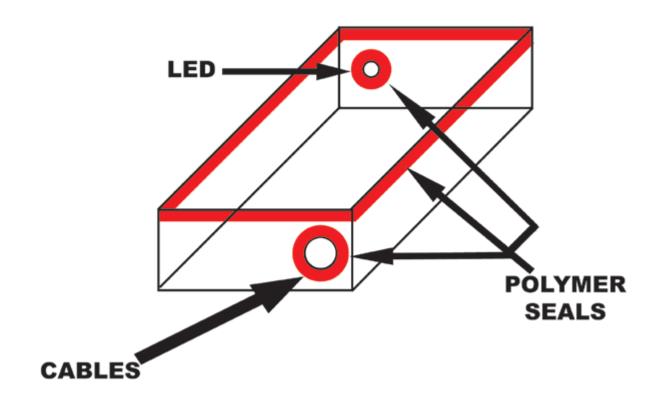




316L stainless steel safety switches



IP69K: The complete control of sealing in a wide range of temperature (depending on the model) from - 30 °C to + 110 °C permanent.



A wide polymer seal on the device allows a high waterproofness of the switch.

Exceptional performances are obtained:

- Very high waterproofness (fresh, salted, chlorinated water)
- Very high resistance to the temperature: -30 C° +110 C°
- Very high resistance to torsions, vibrations, shocks
- Resist to cleaning and disinfectant products
- Perfect sticking between the elements
- Complete polymer sealing
- Resists to UV





FURTIF AMX

Non-contact and coded safety switch: Total safety in category 3

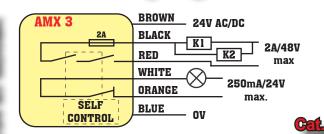
- Integrated self-checking
- → Detection distance/hysteresis/misalignment : 10 /+2 /±7 (mm)
- → LED indication of switch condition
- → Mounting brackets and moulded cable
- → Available with a M12 connector (AMX3/ AMX5)
- Polycarbonate housing
- → Available in stainless steel 316L (except for AMX4)
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to +60°C

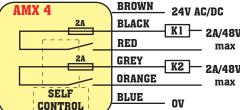
Safety category

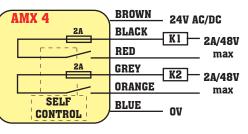
AMX3 / AMX4 / AMX5: category 3* PLe according to ISO13849-1

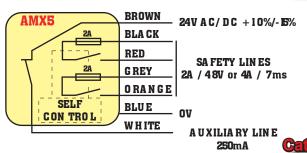
AMX4/AMX5 in category 4*PLe with a safety module.* Regardless of number of switches in series.

Wiring diagram







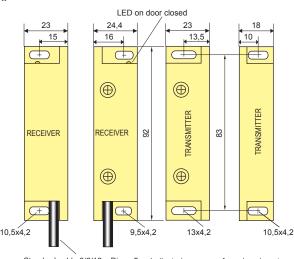


Our switches are equipped with a 2A fuse in or der to guarantee electrical protection.





Dimensions



Standard cable 3/6/12m Diam. 5 Indicated measures for polycarbonate cases MKT: cable 20cm Diam.7 connector M12/8pin

Advice

Control of the moving protectors of dangerous machines with a high authorized misalignment without any safety module in the electric board.

AMX 3 in case of failure

AMX 4 / 5 in case of failure







FURTIF AMX/INO

Non-contact and coded safety switch in stainless steel: Category 3 for hard environment

- Integrated self-checking
- → Detection distance/hysteresis/misalignment : 10 /+2 /±7 (mm)
- → LED indication of switch condition
- → Mounting brackets and moulded cable
- → Available with a M12 pig tail connector (AMX3/ AMX5)
- Stainless steel housing
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to +60°C



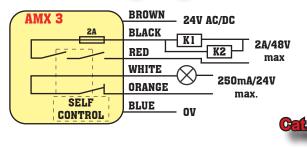


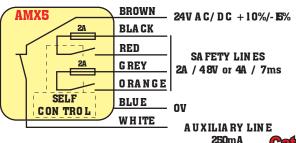
Safety category

AMX3 / AMX5 : category 3* according to ISO13849-1

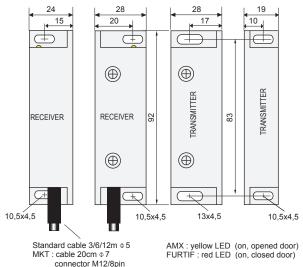
AMX5: category 4* with safety module *Regardless of number of switches in series

Wiring diagram





Dimension



Control of the moving machine guards with a high tolerance of misalignment without using any safety module in the electric board.

AMX 3 in case of failure

AMX 5 in case of failure Our switches are equipped with a 2A fuse in order to guarantee electrical protection.







FURTIF 3,4 & 5SSR

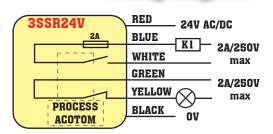
Non-contact coded safety switch for the control of door

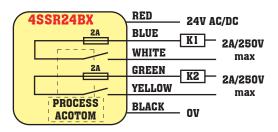
- → Detection distance/hysteresis/misalignment : 10 /+2 /±10 (mm)
- → Red LED indication of actuactor absence
- → Dual color LED for the models 4SSR24BX and 5SSR24BXUS
- → Mounting brackets and moulded cable
- → M12 pig tail connector
- Polycarbonate housing
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to +60°C

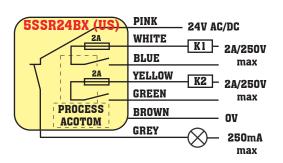
Safety category

3SSR24V/4SSR24BX/5SSR24BX : category 1 4SSR24BX / 5SSR24BX in series + safety module : category 3 (category 4 with only one switch)

Wiring diagram

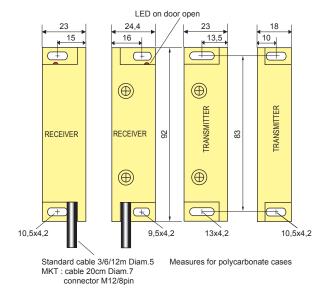








Dimensions



Call 1

Advice

It easily replaces mechanical switches. You can benefit from an easy mounting with a high authorized misalignment and a coding system, uncheatable even with a horseshoe magnet.

Call 1

Note: the green/yellow contact of 5SSR24BX is closed in case of lack of power supply.





5SSR24BX / INOX

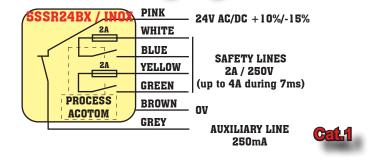
Non-contact coded electro-mechanical Safety switch in stainless steel

- → Switching distance/hysteresis/misalignment: 10 /+2 /±10 (mm)
- → Red LED indication of actuator absence
- → Mounting brackets and moulded cable
- → M12 pig tail connector
- → Housing in stainless steel 316 L
- → Waterproof IP67/Temperature -20°C to +60°C
- → Ideal for hard environment and for hygiene requirement



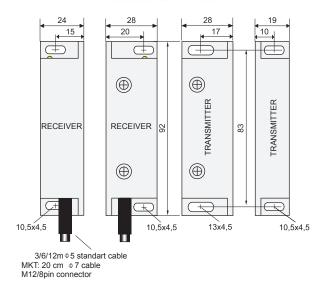
5SSR24BX/OX: category 1
5SSR24BX/OX in series + safety module: category 3 (category 4 if wired alone with safety module)

Wiring diagram





Dimensions



Advice

- -A better alternative to replace all mechanical switches with more tolerance to misalignment. It is manipulation free thanks to the ACOTOM coding system and resistant to chemicals and corrosion.
- -Ideal for machines with strong vibration.

Note: The green-yellow contact is closed in case of power supply lack.





Coded non-contact safety switch for tiny access

- → Small housing fits in tight access areas
- → Resistant to shocks: 75G maxi
- → Detection distance/hysteresis/misalignment :

7 /+2 /±3 (mm)

- → 2 NO 250mA/48V
- → No delay between the channels
- → LED indication of switch condition
- → Mounting brackets and moulded cable
- → Polycarbonate housing
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to+60°C

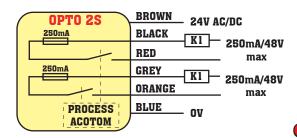


Safety eategory

OPTO2S: category 1 according to EN954-1 1 OPTO2S + safety module : category 4

OPTO2S in series + safety module : category 3

Wiring diagram



LED on door closed

Standard cable 3/6/12m Diam.5 (HANSMITTER RECEIVER \oplus 12 16

Dimensions



Acceptable charges in the circuit

Admissible overcur- rent to 25°C	Functioning time
In = 250 mA	4 heures min
In = 500 mA	5 secondes max
In = 750 mA	0.2 secondes max

This product can not work with an AWAX module in automatic reset mode (SR mode).

Advice

It replaces mechanical and magnetic switches with reed contacts. Adapted to trap doors and manholes.





FURTIF 7SSR24V

Coded non-contact safety switch for the position control of moving doors and gates

- → Cylindrical design
- → Misalignment : ±30° in rotating movement
- → Detection distance / hysteresis : 6 /+2 (mm)
- → 2 NO 1A/48V + 1NC 24V/250mA
- → Red LED indication of actuator absence
- → Moulded cable
- → Housing tube M30 in CuNi
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to +60°C

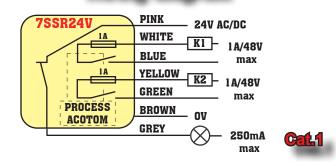


Safety eategory

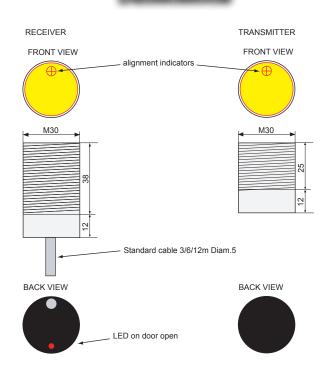
7SSR24V : category 1 according to EN954-1 7SSR24V + safety module : category 4

7SSR24V in series + safety module : category 3

Wiring diagram



Dimensions



Advice

To replace mechanical and magnetic switches with reed contacts. Robust switch thanks to its metal housing.

Note: the yellow/green line of the 7SSR24V is closed in case of lack of power supply.





BOSTER

Coded safety switch with magnetic latch for the guards of dangerous machines

- Magnetic latch 4 Kg
- → Decoding by Acotom3 process
- → Safety contacts 2A/48V
- → Auxiliary output for automation control or lights
- → Stainless steel 316L housing
- Laser marking
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to +60°C



Safety category

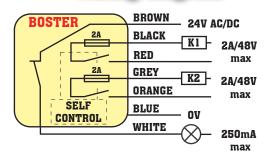
BOSTER: category 3*

BOSTER in series + safety module :

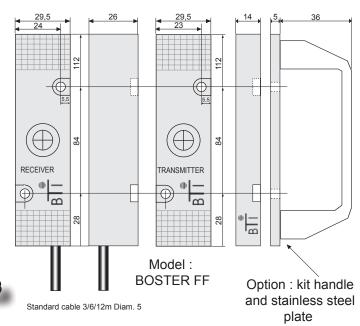
category 4*

*regardless of number of switches in series

Wiring diagram



Dimensions

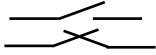


Front fixing: FF

Advice

Thanks to the stainless steel 316L housing and laser marking, this product can be used in the dairy industry. Door latches up to 5m². The marking is still readable after cleaning.

BOSTER in case of failure



Our switches are equipped with a 2A fuse to guarantee electrical protection.





RANGE WITH BUILT-IN CONNECTORS FOR EASY AND QUICK WIRING

Equipé du Process ACOTOM ® 2 & 3 Certifié TÜV En conformité UL/CSA



Manipulation free: Dismantling of the switch is prevented by sticking the screw cover

- Complies with new standard: NF EN ISO 12100-2



Without screw cover

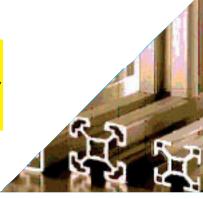
The MASSIMOTTO switch can even work through a 6 mm surface in stainless steel or polycarbonate



With screw cover

Quick and easy fitting to 25 or 45 mm aluminium profile

LED is viewed via a translucent zone
Screw cover + screw are supplied together
Suited for demanding cleaning regimes



Other versions

Miniature range with M8 connector: OPTO3S, OPTO4S



AMX/ ANATOM with M12 connector







MASSIMOTTO X5 M12 AR MASSIMOTTO X5 M12 SR

Coded non-contact electro-mechanical safety switch

- → Automatic built-in self-checking
- → Fitted with an input for manual reset
- → With single M12 connector
- → Switching distance/hysteresis: 8 mm/3 mm
- → LED indication of actuator presence
- → Polycarbonate housing
- → Power supply : 24 V ac/dc -15% /+10% 50 /60 Hz
- → Waterproof IP67/Temperature -20°C to +60°C
- → Auxiliary output : NC PNP/250 mA
- → Response time : 10 ms

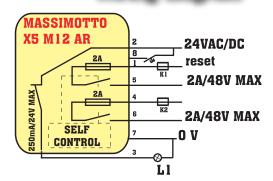


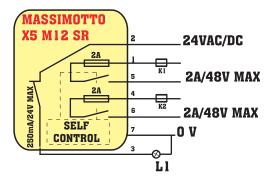
Safety eategory

MASSIMOTTO X5 M12 AR: category 3 according to EN954-1/EN 12100-2 MASSIMOTTO X5 M12 AR: category 4* in association with safety module

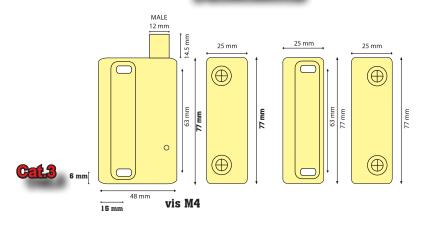
*Regardless of number of switches in series

Wiring diagram





Dimensions



Advice

Stand-alone safety switch with integrated manual reset. A useful alternative for installation in series. Ideal for small machines without elec-

Cat.3 trical cabinet.





MASSIMOTTO X5.2 M12 AR MASSIMOTTO X5.2 M12 SR

Coded non-contact electro-mechanical safety switch to control machine guard

- → Automatic build-in self-checking
- → With input for manual reset (AR)
- → With double M12 connectors
- → Switching distance/hysteresis: 8 mm/3 mm
- → LED indication of actuator presence
- Polycarbonate housing
- → Power supply : 24 V ac/dc -15% /+10% 50 /60 Hz
- → Waterproof IP67/Temperature -20°C to +60°C
- → Auxiliary output : NC PNP/250 mA



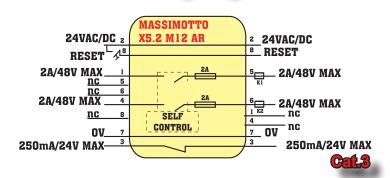
Safety eategory

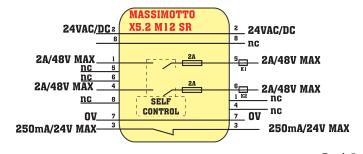
MASSIMOTTO X5.2 M12 SR: category 3 according to EN954-1/EN 12100-2

MASSIMOTTO X5.2 M12 SR: category 4* with safety module

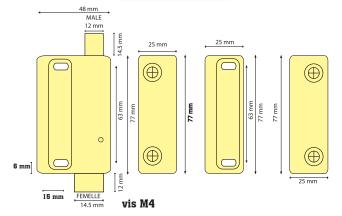
*Regardless of number of switches in series

Wiring diagram





Dimensions



Advice

Controls machine guards without safety module. Manual reset function is built-in. Enables a quick and easy wiring in series.

Cars

Note: Fully integrated control





AMX5C M12

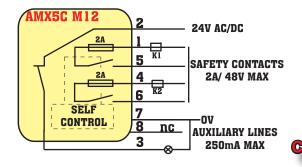
Coded non-contact electro-mechanical safety switch to control machine guard

- → Self-monitoring
- → Switching distance/hysteresis: 11 mm/3 mm
- → 2NO 2A/48V & 1NC 250mA/24V
- → LED indication of switch condition
- → Polycarbonate housing
- → Power supply : 24 V ac/dc -15% /+10% 50 /60 Hz
- → Protection class IP67/Temperature -20°C to +60°C
- → Auxiliary output : NC, PNP/250 mA
- → With built-in M12-connector

Safety eategory

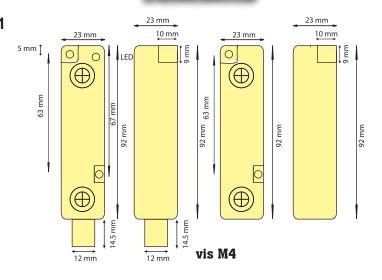
AMX5C M12: category 3 according to EN954-1 AMX5C M12: category 4* with safety module. *Regardless of number of switches in series

Wiring diagram





Dimensions



Advice

It keeps the advantages of AMX5 and simplifies the wiring in serie.





ANATOM M18

Non-contact and coded electronic switch

- Cylindrical shape M18
- → Decoding by Acotom®2 process
- → Misalignment : ±30° in rotating movement
- → Detection distance/ hysteresis : 6 /+2 (mm)
- → Auxiliary output for automation control or lights
- → Metal housing CuNi
- → Robust metal housing with M12 connector
- → Protection class IP67
- → Temperature: -20°C to +60°C
- → Unlimited life expectancy (unlimited number of operations)



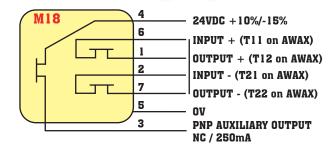
Safety category

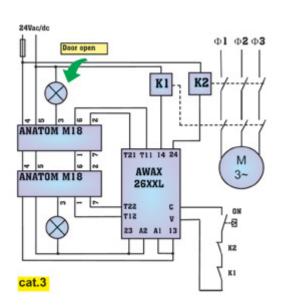
ANATOM M18: EN60947-5-3

ANATOM M18 with Awax : category 4

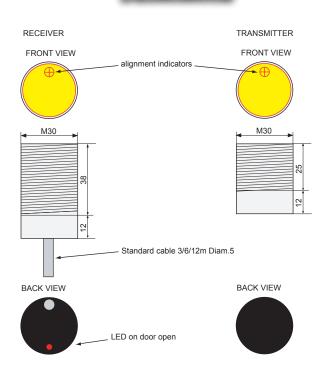
ANATOM M18 in series with Awax : category 3

Wiring diagram





Dimensions



Application

Up to 30 switches connected on one AWAX safety module. Robust switch in metal housing. Quick mounting thanks to the connector. Adapted to strong vibrations and high speed machines.





OPTOPUS DEC

Non-contact and coded electronic switch

- Suited for small access area
- → Decoding by Acotom®2 process
- → Misalignment: ±3 mm up/down and left/right
- → Detection distance/hysteresis : 5 /+2 (mm)
- → LED display of switch condition
- → Mounting brackets and moulded cable
- → Polycarbonate housing
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to +60°C
- → Unlimited life expectancy (unlimited number of operations)



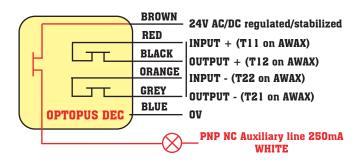
Safety category

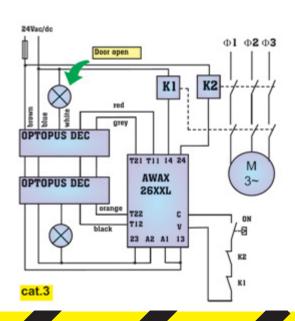
OPTOPUS: EN60947-5-3

1 OPTOPUS with Awax : category 4

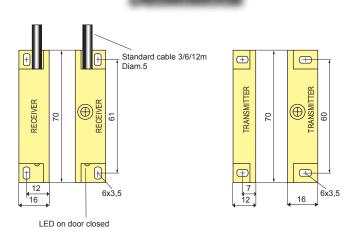
OPTOPUS in series with Awax : category 3

Wiring diagram





Dimensions



Application

Suited for trap doors and manholes. Up to 30 switches in serie with only one AWAX safety module.





ANATOM 65-785-985

Non-contact and coded safety switch

- → Decoding by Acotom2 process
- → Misalignment : ±7 mm
- → Detection distance/hysteresis : 10 /+2 (mm)
- → Auxiliary output for status display
- → LED display of switch condition
- → Available with M12 connector (ANATOM78SMKT)
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to +60°C



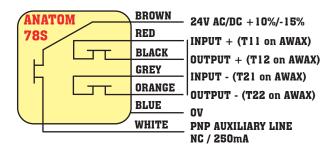


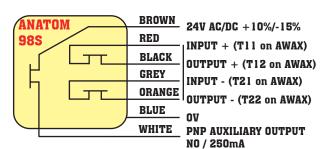
Safety eategory

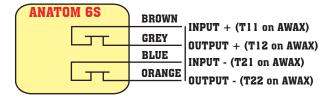
Anatom6S/78S/98S: EN60947-5-3

1 Anatom6S/78S/98S with Awax : category 4 Anatom78S/98S in series with Awax : category 3 Anatom6S in series with Awax : category 2

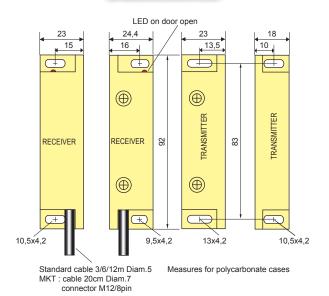
Wiring diagram







Dimensions



Application

Up to 30 switches (5 max in case of Anatom6S) with one AWAX. Fits to strong vibration and high-speed machines. The auxiliary output is compatible with PLCs.







ANATOM 78\$

Coded non-contact safety switch in stainless steel for harsh environment

- → Decoding by Acotom®2 process
- → Misalignment : ±7 mm
- → Detection distance/hysteresis : 10 /+2 (mm)
- → Auxiliary output for status display
- → LED display of switch condition
- → Available with M12 connector
- → ANATOM78S/INOX/MKT
- → Protection class IP69K
- → Temperature -20°C to +60°C



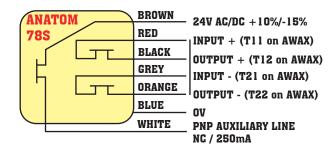
Safety category

Anatom78S inox: EN60947-5-3

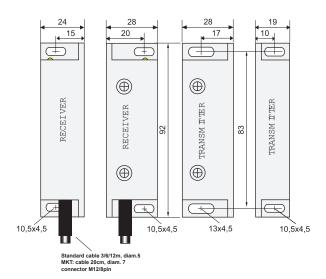
1 Anatom78S/ inox with Awax : category 4

Anatom78S/ inox in series with Awax : category 3

Wiring diagram



Dimensions



Application

Ideal for food industry because of its resistance to chemical cleaning materials. Ideal for machines with vibration.







TRITHON

Electronic coded non-contact safety switch adapted to high temperature

- → Decoding by Acotom®2 process
- → Misalignment : ±30° in rotation
- → Detection distance /hysteresis : 9 /+2 (mm)
- → Moulded cable
- → Auxiliary output for status display
- → Stainless steel 316L housing
- → Laser marking
- → Protection class IP69K
- → Temperature -20°C to +110°C
- → Unlimited life expectancy (unlimited number of operations)

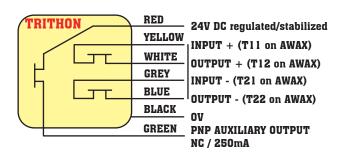


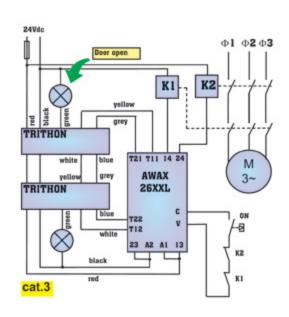
Safety eategory

Trithon: EN60947-5-3

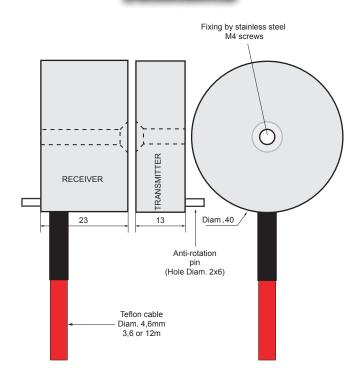
1 Trithon with Awax : category 4 PLe Trithon in series with Awax : category 3

Wiring diagram





Dimensions



Application

Up to 30 switches with one AWAX module. Adapted to high temperatures (sterilisation), laser markings. Resists to chlorine and acids, may get in touch directly with dairy products.





Coded switch with integrated magnetic latch

- → Magnetic latch 1, 2, or 4 Kg
- → Decoding by Acotom®2 process
- → Auxiliary output for status display
- → Stainless steel housing 316L
- Laser marking
- → Protection class IP69K
- → Temperature -20°C to +60°C (EPINUS 4K)
- → Temperature -20°C to +90°C (EPINUS 2K)



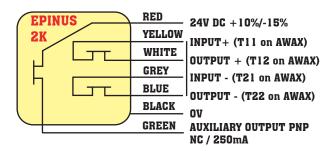
Safety eategory

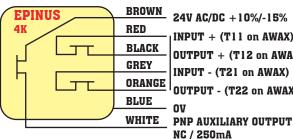
EPINUS: EN60947-5-1/2/3

1 EPINUS with Awax : category 4

EPINUS in series with Awax : category 3

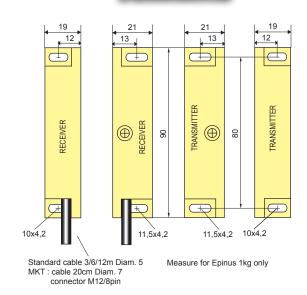
Wiring diagram





INPUT + (Tll on AWAX) OUTPUT + (T12 on AWAX) INPUT - (T21 on AWAX) OUTPUT - (T22 on AWAX)

Dimensions



Application

Designed to keep doors or moving protectors magnetically closed even while vibrating. Thanks to solid state contacts, the long life expectancy is improved.





RANGE WITH BUILT-IN CONNECTORS FOR EASY AND QUICK WIRING

Operates with Process ACOTOM ® 2 & 3
Certified TÜV
Conformity UL/CSA



Manipulation-free: Dismantling of the switch is prevented by sticking the screw cover

- Complies with new standard: NF EN ISO 12100-2



Without screw cover

The MASSIMOTTO switch can even work through a 6 mm surface in stainless steel or polycarbonate



With screw cover

Quick and easy fitting to 25 or 45 mm aluminium profile

LED is viewed via a translucent zone
Screw cover + screw are supplied together
Suited for demanding cleaning regimes



Other versions



AMX/ ANATOM with M12 connector







OPTOPUSC M8

Non-contact and coded safety switch

→ Acotom®2 decoding process

→ Power supply: 24Vdc -15%/+10% or T11/T21

on AWAX safety module

→ Switching distance/hysteresis: 7 /2 mm

→ Safety contacts: 2NO 24Vdc/400mA

→ Auxiliary contact: 1 PNP 24Vdc /250mA

→ Protection class: IP67

→ Temperature -20°C to +60°C

→ Response time: 500µs



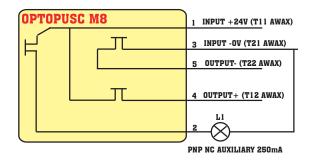
Safety category

optopusc M8: EN60947-5-3

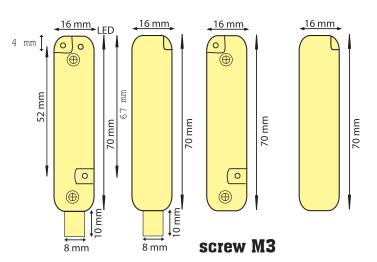
optopusc M8 with Awax : category 4

optopusc M8 in series with Awax : category 2

Wiring diagram



Dimensions



Application

Ideal solution for quick and easy wiring in series for tiny access on machine.





ANATOM78S SRM M12

Coded non-contact safety switch with light magnetic latch

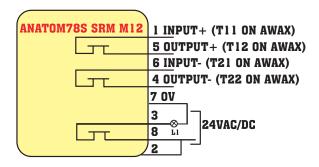
- → Acotom2 decoding process
- → Power supply: 24Vac/dc -15%/+10% or T11/T21 of AWAX
- → Switching distance/hysteresis: 8 /3 mm
- → Auxiliary contact : NC PNP(supply)/250mA
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to +60°C
- → Response time: 500µs
- → Holding force: 500g



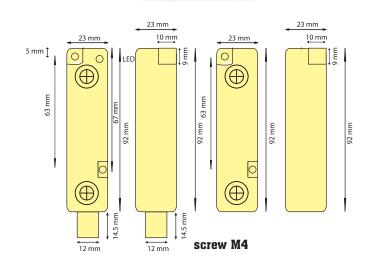
Safety eategory

ANATOM78S SRM M12 : EN60947-5-3 ANATOM78S SRM M12 sur Awax : category 4 ANATOM78S SRM M12 in series with Awax : category 3

Wiring diagram



Dimensions



Advice

Ideal for quick wiring.





ANATOM78S SES M12

Coded non-contact safety switch with automatic ejection

- → Acotom®2 decoding process
- → Power supply: 24Vac/dc -15%/+10% or

T11/T21 of AWAX

- → Detection distance/hysteresis: 8/3mm
- → Auxiliary contact : NC PNP (supply)/ 250mA
- → Protection class IP67
- → Temperature -20°C to +60°C
- → Response time: 500µs



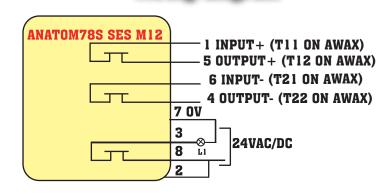
Safety category

ANATOM78S SES M12 : EN60947-5-3
ANATOM78S SES M12 with AWAX : category 4

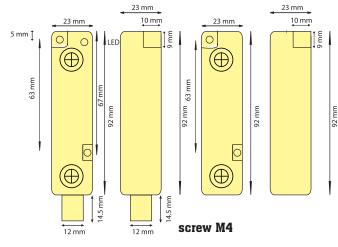
ANATOM78S SES M12 in series with AWAX:

category 3

Wiring diagram



Dimensions



Application

Thanks to the magnetic rejection, the two parts can not touch each othe when the door closes.





ANATOM78\$ M12

Coded non-contact safety switch

→ Acotom®2 decoding process

→ Power supply: 24Vac/dc -15%/+10% or

T11/T21 of AWAX

→ Switching distance/hysteresis : 8 /3 mm

→ Auxiliary contact : NC PNP(supply)/250mA

→ Protection class IP67

→ Temperature -20°C to +60°C

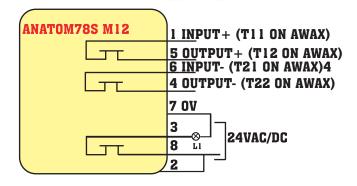
→ Response time: 500µs



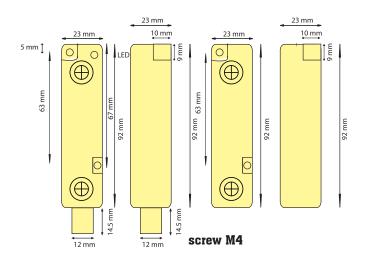
Safety eategory

ANATOM78S M12: EN60947-5-3
1 ANATOM78S M12 with Awax: category 4
ANATOM78S M12 in series with Awax:
category 3

Wiring diagram



Dimensions



Application

This switch is similar to the ANATOM78S but offers an integrated M12 connector.





MASSIMOTTO ANA78S.2 M12

Coded non-contact safety switteh

→ Acotom®2 decoding process

→ Power supply: 24Vac/dc -15%/+10% or

T11/T21 of AWAX

→ Switching distance/hysteresis: 8 /3 mm

→ Safety contacts: 2 NO 24Vdc/500mA

→ Auxiliary contact: 1 PNP NC 24Vac/dc /250mA

→ Protection class IP67

→ Temperature -20°C / +60°C

→ Response time: 500µs

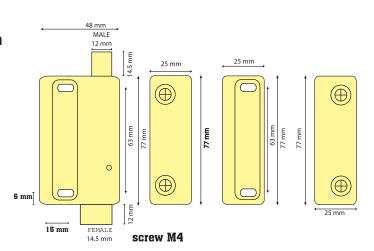


Safety category

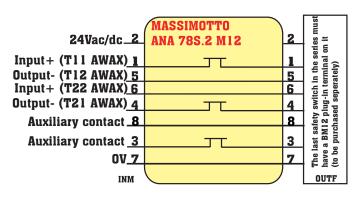
MASSIMOTTO ANA78S.2 M12 : EN60947-5-3 MASSIMOTTO ANA78S.2 M12 sur Awax : cat. 4 MASSIMOTTO ANA78S.2 M12 in series with

Awax : cat.3

Dimensions



Wiring diagram



Application

An ideal and economical solution for wiring in series on machine with more than 4 doors





PER MAGNE

Non-contact magnetic locking with embedded coded safety switch

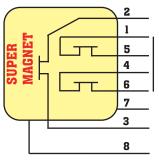
- → R version : Locking when energized
 - Latch force 50daN (dc)
 - Latch force 10daN (ac)
- → E version : Locking when un-energized
 - Latch force 30daN
- → Detection of door's opening by ACOTOM®2 process
- → 2 static contacts monitored by AWAX
- → 1 auxiliary output : compatible with PLC
- → Embedded M12 connector
- Protection class: IP65



Safety category

SUPER MAGNET: EN60947-5-3 Cat 4 PLe acc to ISO13849-1

Wiring diagram



24VAC/DC

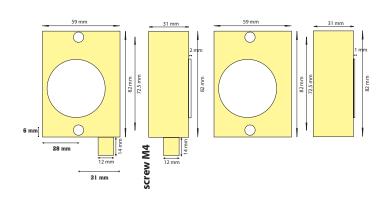
INPUT + (Tll of AWAX) OUTPUT + (T12 of AWAX

INPUT - (T21 of AWAX) OUTPUT - (T22 of AWAX)

AUXILIARY OUTPUT PNP NC /250 mA

MAG (controls locking / unlocking of the electromagnet - PNP type)

Dimensions



References

- E Version : SM1-OP

- R Version: VSR BC OP DEC

VSR OP DEC

-OP DEC : contact de sécurité

-BC : clef codé prisonnière ou libre autorisant l'entrée / sortie (APPLICATION TRANSFERT DE Two functions in one item holding of guard-CLE)

On R version:

- OPDEC : Safety outputs

- BC : Key control

Application

doors and control of the opening with the ACOTOM® decoding process.





ERMAGNE

Verrouillage magnétique des portes avec contrôle de position de sécurité



Un verrouillage puissant avec contrôle de sécurité intégré pour les protecteurs mobiles et les portes conforme aux nouvelles normes internationales.

SUPERMAGNET 2 possède une force de maintien de 100daN (type R) ou 60 daN (type E) son boitier en INOX 316L avec gravé laser répond aux éxigences sévères.

AVANTAGES: - Compensation des jeux de portes par articulation des plaques polaires

- Câblage par simple connecteur ou double connecteur M12 pour montage en série pour réduire le coût de câblage en diminuant fortement le temps d'installation
- Fixation rapide par 2 vis
- Détection par procédé ACOTOM®2 et 2 sorties contacts disponibles

Conformité: - EN 60947-5-3

- NFS 61-937
- IP 56 selon EN 60529

Alimentation: 24Vac/dc +/-10% (fournit par le boitier AWAX pour une utilisation en sécurité ma-

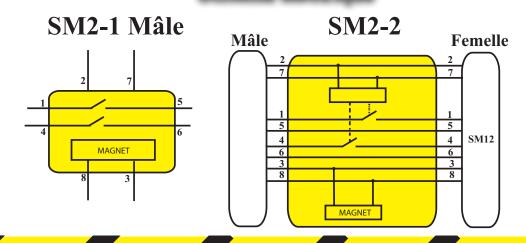
chine)

Consommation : < 500mA (ventouses activées) Lignes de sécurité : 2xNO 24V ac/dc 400mA max Temps de réponse : 1 ms (détection porte ouvertes)

Température : -20°C / +60°C

Force ventouse (Vdc): 100 daN type R / 60 daN type E

Schéma électrique







AMXR / XORF

Safety switch

New RFID-coded safety switches

AMXR (stand alone) XORF (non stand alone)

The new generation of safety switches offered by Comitronic takes advantage of the RFID technology to improve your safety level and operations modes, thanks to a very large switching distance and misalignment.

used to control the position of movable guard doors on machines, they are state-of-art of the expertise of Bti – Comitronic in the machine safety field. They provide a high level of tampper resistance where safety is required. Unlike the otherComitronic coded magnetic switches, the RFID switches can be used only with both identified receiver and transmitter.

High operation safety,unique code for each transmitter (16 million different codes)

agressive liquids (detergents)

rugged PA6 housing +UL VO

resistant to cutting oil and

cable resistant to cutting oil as per NFPA 79 and UDE0472-803, UL444 CMR (3,6 or 12m cable length)

immunity to metallic dusts (switch not magneticaly actuated)



LED status indicator

3 years warranty MTTFd 10 years DC High

2a/48v switching power for stand alone version

> Self-learning system: only one emitter recognized, high safety level

large detection distance (from 20 to 25mm)





The range of RFID safety switches of BTI-Comitronic is available in the main qualities, stand alone and non stand alone. This is the ideal solution, thanks to its digital coding key.

Using a special encoding, based on self learning system, our switches are working only by pairs, so you can not cheat the receiver with an other transmitter. Each transmitter is uniquely coded (16 millions codes available) and once it is registered by the reading head, you can not simply change it.

Its waterproofness allows it to be submerged in up to one meter. The housing also resists to cutting oil projections and agressive detergents. It does not use any magnets, therefore it is completely immune to any metallic dust which could stick and provide an excellent solution in the steel industry.

Designed and produced grace to our research & development investments, we can offer high quality products.

The RFID range can work up to:

- 50 millions mechanical actions
- up to 3 millions actions to maximal intensity (2A)
- MTTFd 10 years and DC High
- · and is warrantied 3 years

AMX-R stand alone	XORF Non Stand alone
Power Supply : 24Vdc Power Consumption : <50mA	Power Supply : 12Vdc/36Vdc or 12Vac/27Vac Power Consumption : <30mA
Safety lines : 2 x NO 2A – 48 V Aux Output : 1x NF PNP 400mA	Safety lines : 2 x NO 400mA – 40Vac/dc Aux Output :1x NF PNP Up to 40 switches in serie on Awax safety relay
Sensing distance: 20 mm +/-3 Misalignment : 15mm +/-2	Sensing distance: 25 mm +/-3 Misalignment : 15mm +/-2
Category PL3d according to ISO13849-1, ISO 18000-2, VDE 0472-803,NFPA79, ULVO self-extinguishable. Conformity EN 1672-2:2005.	Category PL3e acc. to ISO13849-1 with one or several switches connected on an AWAX and EN 61947-5-3. ISO 18000-2, VDE 0472-803, NFPA79, ULVO self-extinguishable. Conformity EN1672- 2:2005.

If the transmitter is broken and need to be replaced, you can either:

- send it to our after-sales service to extract the code and transfer it into a new transmitter,
- or buy the eraser card (sold separately, store carefully) and do it by yourself, considering the safety risks.



Dimensions and environmental constraints

Temperature : -25°C to +70°C

Protection class: IP67

Weight:

Transmitter = 77g Receiver = 210g

Minimal bending radius of the cable = ray 43mm





NOTE





ACCESSORIES

Components / cables

BH4



4 Stainless steel screws M4x20 with tamper-proof head



4 Stainless steel washers for BTI switches

OM5 (orange) / GM5 (grey)





Handle + Stainless steel 316L back plate for Epinus 4K and Boster OBHA



4 Stainless steel screws M4x20 with tamperproof head and 1 screwdriver

Cable with connector M12 and M8



CABLE WITH M12 and M8 CONNECTOR

- M12: FKT (cable with female connector)
- MKT (cable with male connector)
- FMKT (cable with male and female connectors)
- M8: FKT (cable with female connector) Cable available in 2, 5 and 10 meters.

Magnette Latching

2 kgs







Ref : LM2316SRE = 2 Kgs LM1777RE = 300 Grs

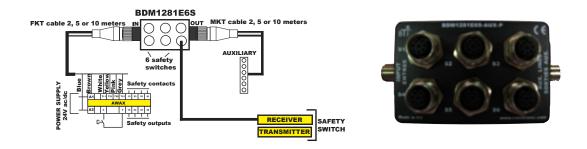




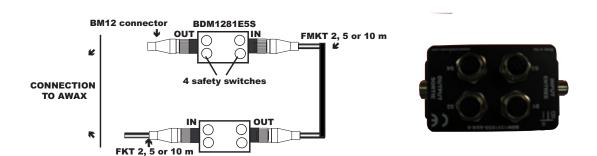
ACCESSORIES

JUNCTION BOXES

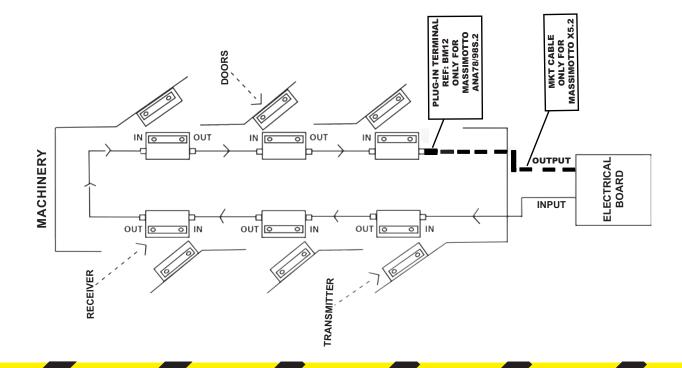
This module allows you to wire up to 6 ANATOM78SM12 in serie and to retrieve the auxiliary out put of each safety switch.



This module allows you to wire up to 32 ANATOM78SM12 in serie thanks to 8 junction boxes.



The Massimotto with double connectors







MASSIMOTTO DOUBLE TRANSMITTERS

Massimotto safety switch with double transmitters for double doors

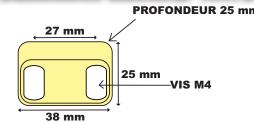
- → 1 récepteur
- → 2 émetteurs
- Pour 7 euro de plus
- Sachez faire la différence
- Simplifiez votre montage
- → Simplifiez votre câblage
- → = Coût réduit

Horizontal misalignment +- 7 mm

1 RECEIVER FOR 2 TRANSMITTERS FOR 2 TRANSMITTERS trans. ref: 1007I trans. ef: 1007D CABLE REF: FMK CABLE REF: FK1 RECEIVER INPUT ELECTRICAL BOARD **MACHINE** M12 CONNECTORS OUTPUT CABLE REF: FMK1 CABLE RECEIVER FOR 2 TRANSMITTERS trans. ref: 1007D

SAFETY SWITCH WITH DOUBLE TRANSMITTERS AND DOUBLE CONNECTORS

Dimension émetteur 1007D x 2 One switch with double transmitter :

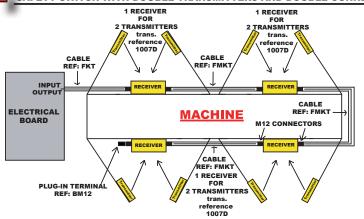


-MASSIMOTTO X5 M12 AR -MASSIMOTTO X5 M12 SR -MASSIMOTTO X5.2 M12 AR

-MASSIMOTTO X5.2 M12 AR -MASSIMOTTO X5.2 M12 SR 1 Schéma Autonome

-MASSIMOTTO ANA78S.2 M12 -MASSIMOTTO ANA98S.2 M12 2 Schéma Non-autonome

f 2 SAFETY SWITCH WITH DOUBLE TRANSMITTERS AND DOUBLE CONNECTORS











INFO - INFO - INFO

NF EN 50155 Standard

Rall and train

The non-contact coded safety switches such as ANATOM78S/AMX5 comply to the differents of the EN 50155 standard. They also comply with the UL94VO with UL/TÜV certifications.





www.comitronic.net

RISK ASSESSMENT

Our experiences



Chemical / petrochemical industry BTI is certified INERIS 08ATEXQ404





Agrofood industry/pharmaceuticals/cosmetics BTI produces 316L St. Steel products



BTI has a worldwide network of distributors. BTI R&D designs some products to meet your needs in our factory in Marne la vallée

Our technological know how to your disposition

Founded in 1988 in the machine safety field.

BTI is the designer of the first multicoded, non contact and stand-alone safety switch with the original ACOTOM Process. Since 1993, Bti is offering you his collaboration, his expertise and engineering to:

- Determine and assess the risks of your machines
- Define together the risk assessment acc. to ISO 14121.
- Find together the best solution, the products, and the machines best practices.

Choose the right partner

COMITRONIC

34 Allée du closeau Zl Nord des richardets F-93160 Noisy Le Grand

Tel: 0033.1.43.03.03.03 Fax: 0033.1.43.04.62.22 E-mail: export@comitronic.net http://www.comitronic.net



The traceability is mandatory to fullfil the safety standards requirements









